**FRASES**

1. ***“The limits of my language means the limits of my world”*** , [Ludwig Wittgenstein](http://www.goodreads.com/author/show/7672.Ludwig_Wittgenstein)
2. ***“Pensar, el que s’ha d’entendre pròpiament per pensar, és una cosa que només es pot fer per mitjà del llenguatge” i “Renunciar a l’escriptura, a la forma més elaborada que pot adoptar el llenguatge, no pot ser altra cosa que renunciar al pensament.”***Ferran Toutain
3. ***“Writing is thinking on paper. Anyone who thinks clearly should be able to write clearly—about any subject at all.”*** William Zinsser, Writing to Learn

[Escriure és pensar en el paper. Qualsevol que pensi amb claredat pot escriure amb claredat sobre qualsevol tema]

1. ***“El intel·lectual es, simplemente, un ser humano que cuando lee un libro tiene un lápiz en la mano.”*** George Steiner
2. ***“Qualsevol docent, de qualsevol matèria, en qualsevol nivell, és un docent de composició i comprensió. Fins i tot els que creuen que no ho són ensenyen als aprenents actituds sobre l’escriptura”***Elaine Maimom
3. ***“Escriure és la matèria bàsica de l’educació. L’hem descuidat greument. Hem bescanviat l’expressió activa de fets, idees i sentiments per la recepció passiva d’informació. Ara necessitem ajustar l’equilibri entre donar i rebre. Necessitem deixar-los escriure.”***Donald Graves
4. ***“L’estudi dels usos discursius excedeix clarament el marc de la classe de llengua, ja que el seu coneixement és bàsicament aplicat i correspon a les destreses adquirides en el tractament de tota la gamma de les matèries curriculars.”***Vicent Salvador
5. ***“S’ha d’escriure malament per escriure bé”,***William Faulkner
6. ***“Només hi ha una manera seriosa d’escriure (i sobretot d’aprendre a escriure): reescriure. Des d’aquest punt de vista, l’habilitat de compondre textos no és un do ni una inspiració que arriba a força de lectures.”***, Isabel Ríos i Vicent Salvador
7. ***“Té molta importància acompanyar els nois i les noies en la lectura i en l’escriptura, no deixar-los sols davant del full en blanc.”***Carme Duran
8. ***“La competència escrita és responsabilitat de l’escola i s’ha d’ensenyar a l’aula perquè tots els aprenents puguin interactuar per millorar el seu grau de competència escrita”***Pilar Adell i Lola Ribelles
9. ***“Escriure pot tenir la funció d’elaboració i de transformació dels coneixements individuals. Redactar no és només expressar els coneixements que es tenen, sinó que a través d’aquesta activitat l’escriptor pot establir noves relacions, pot aprofundir en el coneixement, és a dir, el pot transformar i aprendre:”***Anna Camps (basat en altres autors: Bereiter i Scardamalia, Hayes i Flower, Odell).
10. ***“Yo le aconsejaría a la gente que escribiera, porque es como agregar un cuarto a la casa de la vida. Está la vida y está pensar sobre la vida (escribir), que es como recorrerla intensamente, duplicarla.”*** Adolfo Bioy Casares.

Frases d’Steve Pea, “Writing across the curriculum”:

1. ***“Everything we know about the detailed workings of the human brain and how human beings learn suggests that writing should become the central focus of student work—regardless of which subjects we teach.”***

[Tot el que sabem en detall del funcionament del cervell humà i de com aprenem fa pensar que escriure hauria de ser la part central de la feina dels estudiants, sigui quina sigui la matèria que ensenyem]

1. ***“Teaching students how to write well, by showing them how to focus their intellectual energy in this unique and wonderful way, we give them a key that helps them unlock the complicated ideas and complex emotions we expect them to master as they mature.”***

[Ensenyar els estudiants com escriure bé, mostrant-los com focalitzar la seva energia intel·lectual d’aquesta única i meravellosa manera, és donar-los una clau per desbloquejar les idees complicades i les emocions complexes que esperem que vagin dominant mentre maduren]

1. ***“Being unable to express oneself is one of the most frustrating feelings a human being can experience. And it is often this frustration that lies at the heart of what drives teenagers to be so rebellious, so depressed, and so difficult to inspire.”***

[No poder expressar-se és un dels sentiments més frustrants que pot experimentar un ésser humà. I habitualment aquesta frustració és la raó principal que fa que els adolescents siguin tan rebels, tan depressius i que sigui tan difícil motivar-los]

1. ***“Students who write clearly, think clearly. And students who think clearly have a better chance of navigating their way through the obstacles of adolescence.”***

[Els alumnes que escriuen clarament pensen amb claredat. I els que pensen amb claredat tenen més possibilitats d’esquivar els obstacles de l’adolescència]

1. ***“How writing with your students makes things better: whenever you have a problem writing, take note of how you solve it and then pass that information on to your students. The other valuable thing you can do is to give them a chance to critique your writing once in a while. You don’t have to write every day or even every week. But do it regularly.”***

[De quina manera escriure AMB els teus estudiants millora les coses: si tens un problema mentre estàs escrivint, pren notes de com el resols i després passa aquesta informació als teus alumnes. Una altra cosa valuosa que pots fer és donar-los l’oportunitat de criticar, de tant en tant, el que tu has escrit. No cal que escriguis (amb ells, a classe) ni cada dia ni cada setmana, però fes-ho habitualment]

1. ***“The value of mini-conferences*** (tutories):

***There’s nothing better than working one-on-one with students. Whenever I teach Writer’s Workshop, I get to work individually with 8-12 students in the course of a full class period. I spend just a minute or two with each student while others are working on their own, but I’m amazed at what can be accomplished in so short a time. Short conferences keep you and your students focused on the most important aspects of the work. You’ll get to know your students, and they’ll get to know you”.***

[No hi ha res millor que treballar amb cada estudiant individualment. Sempre que faig un taller d’escriptura, puc treballar individualment amb 8-12 alumnes durant una classe. Passo només un minut o dos amb cada estudiant mentre els altres treballen sols, però em sorprèn què es pot arribar a fer amb un període de temps tan curt. Les minitutories fan que tant tu com els teus estudiants us centreu en els aspectes més importants de l’activitat. Així pots conèixer els teus alumnes i ells et poden conèixer a tu]

1. ***“The vital role that sharing plays in helping writers improve their work: How do professional writers improve their work? By sharing their work with other writers, of course. There’s no better way to encourage revision than to have a student share a piece of writing, and then have other students in the class respond, in a constructive way, to what they’ve heard.”***

[Compartir és essencial perquè els escriptors millorin en la seva feina. Com poden fer-ho? Compartint el que han escrit amb altres escriptors, per descomptat. No hi ha una manera més efectiva d’animar a revisar els escrits que fer que els alumnes comparteixin el que han produït i que els altres estudiants responguin, d’una manera constructiva, al que han sentit]

1. ***“The idea that it is only when teachers give students responsibility that they begin to accept it.”***

[Només quan els professors donen responsabilitats als seus alumnes, aquests comencen a acceptar-les]

1. “Writing is power.”

**Més específicament per als professors de llengua i literatura:**

**Respecte a les “redaccions lliures”:**

1. “*Han de tenir alguna cosa per dir i l’han de voler dir i a més han de poder-la dir a algú amb algun objectiu o amb alguna intenció determinada.”*

**Anna Camps**

**Pel que fa a la correcció:**

1. *“Els mestres no analitzen ni corregeixen gairebé mai els continguts més que en els aspectes més exteriors i no en les seves interrelacions i es limiten, en la majoria dels casos, a la correcció dels nivells més superficials.”*

**Anna Camps**

**Ramon Llull** deia:

1. *“Qui vol parlar bellament e rectament e endreçadament, sapia haver art e manera per la quals sapia formar e dir sàviament e ordenada ses paraules”.*

**Un bon consell:**

1. *“Al principio todo escritor es barroco, vanidosamente barroco, y al cabo de los años puede lograr, si son favorables los astros, no la sencillez, que no es nada, sinó la modesta y secreta complejidad.”*

**Jorge Luis Borges**

**Una observació interessant:**

1. *“El autor joven siempre habla de si mismo incluso cuando habla de los demás, mientras que el autor maduro siempre habla de los demás, incluso cuando habla de si mismo.”* **Stephen Vizinczey**